

Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

Roche a/s

(herefter kaldet ”Virksomheden”)

og

medundertegnede

Cystisk Fibrose Foreningen

v/ Sekretariatschef Helle Ousted

(herefter kaldet ”Organisationen”)

(herefter i fællesskab benævnt ”Parterne”)

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er yde økonomisk støtte til produktion af informationsmateriale om sygdommen cystisk fibrose samt Cystisk Fibrose Foreningens funktion. Informationsmaterialet er henvendt til nydiagnosticerede patienters familier

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er ”Tryk af informationsmateriale om cystisk fibrose”

4. Parternes rolle i samarbejdet

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden, at give et tilskud til Cystisk Fibrose Foreningens tryk af informationsmateriale til familier, der er påvirket af sygdommen.

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at trykke informationsmaterialet til pårørende og patienter med cystisk fibrose, som det fremgår af ansøgningen til Roche a/s.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden 15. juni 2015 til 31. december 2015. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale løber fra 15. juni 2015 og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 35.000. Beløbet er ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til tryk af informationsmateriale om cystisk fibrose

7. Ikke-finansiell ydelse

Virksomhedens ikke-finansielle ydelse udgør i denne sammenhæng ikke noget.

8. Offentliggørelse

Nærværende samarbejdsaftale er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside www.roche.dk frem til 1. juni 2016.

Nærværende samarbejdsaftale vil tillige i samme tidsperiode være offentligt tilgængelig på Organisationens hjemmeside.

9. Anvendelse af Organisationens logo

Organisationen accepterer ikke, at Virksomheden anvender Organisationens logo eller navn, eller på anden måde anvender samarbejdet med Organisationens.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationens frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder. Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende

samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationen, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

11. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

12. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

13. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

14. Underskrift

Sted: Taastrup

Dato: 2. Juli 2015



Cystisk Fibrose Foreningen

Hvidovre,



Poul Riese

Kommunikationschef, Roche a/s

Hvidovre, 26/6-15

A handwritten signature in blue ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Mari-Anne Roager

External Affairs Director, Roche a/s